



# BOTANIQ

COCKTAIL LAB

## BOTANIQ – O território em estado líquido

Com foco nos ingredientes locais, e uma linguagem que une a ciência, o território e a criatividade, nasce o Botaniq, um lab cocktail bar, onde os cocktails pretendem ser interpretações líquidas dos Açores, desenhados com alma e molécula a molécula.

Colhidos localmente e tratados com precisão laboratorial são servidos como experiências, interpretamos a **Erva-cidreira, o Chá dos Açores, o Maracujá, o Mel, a Lúcia-lima e o Ananás dos Açores** como a essência do território Açoreano.

Do Botânico ao Cocktail, acreditamos que a arte está no processo!

### ***BOTANIQ- Liquid territory***

***Focus on local ingredients and a language that blends science, territory, and creativity, Botaniq is born – a cocktail lab bar where each drink is a liquid interpretation of the Azores, crafted with soul, molecule by molecule.***

***Locally harvested and treated with laboratory precision, our cocktails are served as immersive experiences. We reinterpret Lemon Balm, Passion Fruit, Azorean Tea-Camellia sinensis, Honey, Lemon Verbena, and Azorean Pineapple as the very essence of the Azorean territory.***

***From botanicals to cocktails, we believe art lies in the process.***

## COCKTAIL ASSINATURA | ***SIGNATURE COCKTAIL***

|                |      |
|----------------|------|
| Pineapple Rite | 9 €  |
| Melissa Bloom  | 9 €  |
| Moscow Verbena | 11 € |
| Passio         | 12 € |
| Azorean Amber  | 9 €  |

## COCKTAILS SEM ÁLCOOL | ***COCKTAILS WITHOUT ALCOHOL***

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Mist Over Gorreana | 6 € |
| Quiet Latitude     | 7 € |

## COCKTAILS CLÁSSICOS | ***CLASSIC COCKTAILS***

|                  |      |
|------------------|------|
| Caipirinha       | 5 €  |
| Margarita        | 5 €  |
| Piña Colada      | 7 €  |
| Mojito           | 8 €  |
| Expresso Martini | 6€   |
| Negroni          | 6 €  |
| Cosmopolitan     | 8 €  |
| Aperol Spritz    | 8 €  |
| Old Fashioned    | 12 € |
| Sex on the Beach | 10 € |
| Paloma           | 10 € |
| Whiskey Sour     | 8 €  |

## APERITIVOS | ***APERITIFS***

|        |      |     |
|--------|------|-----|
| Aperol | 6 cl | 5 € |
| Per Se | 6 cl | 5 € |
| Ricard | 6 cl | 5 € |

## AGUARDENTES & BRANDIES | ***SPIRITS & BRANDIES***

|                                |      |       |
|--------------------------------|------|-------|
| CRF Reserva                    | 5 cl | 5 €   |
| Pisco El Gobernador            | 5 cl | 7,5 € |
| Grappa Alexander               | 5 cl | 10 €  |
| Medonho                        | 5 cl | 10 €  |
| Quinta do Piloto Aguardente XO | 5 cl | 10 €  |

## COGNACS

|                      |      |      |
|----------------------|------|------|
| Rémy Martin V.S.O.P. | 5 cl | 12 € |
| Courvoisier V.S.O.P  | 5 cl | 13 € |
| Hennessey V.S.       | 5 cl | 12 € |
| Hennessey V.S.O.P.   | 5 cl | 16 € |
| Hennessey X.O.       | 5 cl | 60 € |
| Courvoisier X.O.     | 5 cl | 47 € |



### LOUIS XIII – Um Século num Decanter

Cada decanter de LOUIS XIII representa o trabalho de várias gerações de mestres adegueiros. Desde 1874, selecionam cuidadosamente as Eaux-de-Vie mais antigas e preciosas das nossas adegas, preservando o tempo na sua forma mais pura.

Hoje, o mestre de adega Baptiste Loiseau dá continuidade a esse legado, reservando as melhores Eaux-de-Vie como um presente para os seus sucessores - uma visão para o próximo século.

Uma obra-prima do tempo e do terroir, cada decanter é uma mistura de até 1.200 Eaux-de-Vie, elaboradas exclusivamente a partir de uvas cultivadas em Grand Champagne, o cru mais prestigiado de Cognac.

LOUIS XIII não é simplesmente uma bebida espirituosa - é um símbolo duradouro de herança, de habilidade artesanal e da passagem do tempo.

### LOUIS XIII – A Century in a Decanter

*Each decanter of LOUIS XIII represents the life's work of generations of Cellar Masters. Since 1874, they have carefully selected the oldest and most precious eaux-de-vie from our cellars, preserving time in its purest form.*

*Today, Cellar Master Baptiste Loiseau continues this legacy, setting aside the finest eaux-de-vie as a gift to his successors—a vision for the next century.*

*A masterpiece of time and terroir, each decanter is a blend of up to 1,200 eaux-de-vie, crafted exclusively from grapes grown in Grande Champagne, the most prestigious cru of Cognac.*

*LOUIS XIII is not simply a spirit—it is an enduring symbol of heritage, craftsmanship, and the passage of time.*



|                     |       |       |
|---------------------|-------|-------|
| Copo   <b>Glass</b> | 10 ml | 100 € |
| Copo   <b>Glass</b> | 20 ml | 200 € |
| Copo   <b>Glass</b> | 40 ml | 400 € |

## Whiskies & Bourbons

|     |                             |      |      |
|-----|-----------------------------|------|------|
| IRE | Jameson Black Barrel        | 5 cl | 10 € |
| IRE | Bushmills Original          | 5 cl | 5 €  |
| IRE | Busmills Black Bush         | 5cl  | 7 €  |
| IRE | Bushmills Malt 10           | 5cl  | 10 € |
| IRE | Bushmills Malt 16           | 5cl  | 27 € |
| SCO | Glenfiddich 12              | 5 cl | 9 €  |
| SCO | Glenlivet 15                | 5 cl | 18 € |
| SCO | Ardbeg Uigeadail            | 5 cl | 26 € |
| SCO | Dalmore 12 Anos Sherry Cask | 5 cl | 20 € |
| SCO | Glenmorangie Original       | 5 cl | 15 € |
| SCO | Glenmorangie 14 Anos        | 5 cl | 21 € |
| SCO | James Martins 32 Anos       | 5 cl | 99 € |
| JPN | Nikka From the Barrel       | 5 cl | 34 € |
| JPN | Akashi White Oak            | 5 cl | 8 €  |
| JPN | Togouchi                    | 5cl  | 12 € |
| USA | Woodford Reserve            | 5cl  | 10 € |
| USA | Maker's Mark                | 5cl  | 9 €  |

## LICORES DOS AÇORES | ***AZOREAN LIQUEURS***

|                    |      |       |
|--------------------|------|-------|
| Abelhinha Laranja  | 5 cl | 2,5 € |
| Abelhinha Original | 5 cl | 2,5 € |
| Abelhinha Maracujá | 5 cl | 2,5 € |
| Licor de Chá       | 5 cl | 3 €   |
| Licor de Leite     | 5 cl | 4 €   |
| Licor de Vinho     | 5 cl | 2,5 € |
| Licor de Canela    | 5 cl | 2,5 € |

## LICORES | ***LIQUEURS***

|            |      |       |
|------------|------|-------|
| Amarguinha | 5 cl | 4,5 € |
| Beirão     | 5 cl | 5 €   |
| Ginginha   | 5 cl | 5 €   |
| Licor 43   | 5 cl | 5 €   |
| Passoã     | 5 cl | 5 €   |
| Baileys    | 5 cl | 5 €   |
| Kahlúa     | 5 cl | 5 €   |
| Limoncello | 5 cl | 5 €   |
| Amaretto 0 | 5 cl | 5 €   |
| Cointreau  | 5 cl | 6 €   |
| Drambuie   | 5 cl | 6 €   |

## GINS

### Torel Boutiques Collection x Ghosts of the Ocean

#### Protegendo os Açores, uma Garrafa de Cada Vez

Na Torel Boutiques Collection, temos orgulho em apoiar importantes iniciativas ambientais. Em colaboração com a Ghosts of the Ocean, uma percentagem de cada garrafa comprada apoia diretamente a Fundação Ocean Azores.

Esta fundação dedica-se a financiar projetos liderados pela comunidade, cuidadosamente selecionados, que promovem um impacto social e ambiental duradouro, com especial enfoque na preservação do ecossistema marinho único que rodeia o arquipélago dos Açores.

Junte-se a nós na proteção dos nossos oceanos.

Para contribuir diretamente para a Fundação Ocean Azores, basta digitalizar o código QR fornecido.

### *Torel Boutiques Collection x Ghosts of the Ocean*

#### *Protecting the Azores, One Bottle at a Time*

*At Torel Boutiques Collection, we take pride in supporting meaningful environmental initiatives. In collaboration with Ghosts of the Ocean, a portion of every bottle purchased directly supports the Ocean Azores Foundation.*

*This foundation is dedicated to funding carefully selected community-led projects that promote lasting social and environmental impact—especially focused on preserving the unique marine ecosystem surrounding the Azores archipelago.*

*Join us in protecting our oceans. To contribute directly to the Ocean Azores Foundation, simply scan the QR code provided.*



|    |                                                                                       |      |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| PT | Baleia<br><i>Fever-Tree Mediterranean / Lima / Tomilho</i><br><i>Lime / Thyme</i>     | 13 € |
| PT | Medusa Pink<br><i>1724 / Frutos Vermelhos   Wild Berries</i>                          | 13 € |
| PT | Ebisu<br><i>Fever-Tree Indian / Toranja / Alecrim</i><br><i>Grapefruit / Rosemary</i> | 13 € |
| PT | Pineapple & Chilli<br><i>Fever-Tree Indian / Ananás   Pineapple</i>                   | 13 € |
| PT | Dolphins Botanical<br><i>1724 / Hortelã / Lima   Mint / Lime</i>                      | 13 € |
| PT | Ghosts September 10<br><i>Fever-Tree Indian / Laranja   Orange</i>                    | 13 € |

|     |                                                                                                                         |      |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| PT  | <b>Gin Rocha Negra</b><br><i>Gin Rocha Negra/ Laranja   Orange</i>                                                      | 10 € |
| PT  | <b>Gin Hysson Azorean Grean Tea</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Zest de Limão / Gengibre<br/>Lemon Zest / Ginger</i> | 14 € |
| PT  | <b>Gin Spirit Casca de Figueira</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Zest de Limão<br/>Lemon Zest</i>                     | 11 € |
| PT  | <b>Gin Rubro Over Proof</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Lima / Zimbro<br/>Lime / Juniper</i>                         | 20€  |
| PT  | <b>InGin</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Ananás / Zimbro<br/>Pineapple / Juniper</i>                                 | 18 € |
| ENG | <b>Martin Miller's</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Morango   Strawberry</i>                                          | 11 € |
| ENG | <b>Bombay Sapphire</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Lima / Hortelã<br/>Lime / Mint</i>                                | 9 €  |
| PT  | <b>Sharish</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Laranja / Canela<br/>Orange / Cinnamon</i>                                | 13 € |
| PT  | <b>Adamus</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Limão/ Hortelã  <br/>Lemon / Mint</i>                                      | 14 € |
| SCO | <b>Hendrik's</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Pétales de Rosa / Pepino<br/>Rose Petals / Cucumber</i>                 | 13 € |
| FR  | <b>G'Vine Florasion</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Limão / Hortelã<br/>Lemon / Mint</i>                             | 14 € |
| DE  | <b>Monkey 47</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Baunilha   Vanilla</i>                                                  | 17 € |
| PT  | <b>Foxtale</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Laranja   Orange</i>                                                      | 8 €  |
| PT  | <b>The Botanist Islay Dry</b><br><i>Schweppes Indian Tonic / Toranja   Grapefruit</i>                                   | 14 € |

## VODKAS

|               |      |      |
|---------------|------|------|
| Khor Platinum | 5 cl | 4 €  |
| Ciroc         | 5 cl | 10 € |
| Grey Goose    | 5 cl | 12 € |
| Elix          | 5 cl | 14 € |
| Belvedere     | 5 cl | 14 € |
| Nikka Coffey  | 5 cl | 14 € |

## RUMS

|                               |      |      |
|-------------------------------|------|------|
| Havana 3                      | 5 cl | 4 €  |
| Plantation 5                  | 5 cl | 9 €  |
| Diplomático Reserva Exclusiva | 5 cl | 13 € |
| El Dorado 15                  | 5 cl | 18 € |
| Abuelo Anejo                  | 5cl  | 5 €  |
| Abuelo Anejo 7                | 5cl  | 9 €  |
| Abuelo Anejo 12               | 5cl  | 12 € |

## TEQUILHAS & MEZCAL | *TEQUILAS & MEZCAL*

|                             |      |       |
|-----------------------------|------|-------|
| Patron                      | 5 cl | 14 €  |
| Patron Anejo                | 5 cl | 13 €  |
| Clase Azul Plata            | 5 cl | 30 €  |
| Clase Azul Reposado         | 5 cl | 48 €  |
| Clase Azul Gold             | 5 cl | 109 € |
| Clase Azul Añejo            | 5 cl | 200 € |
| Jose Cuervo Especial Silver | 5 cl | 5 €   |
| Siete Misterios Doba Yej    | 5 cl | 13 €  |

## SUGESTÕES A COPO / **WINES BY THE GLASS**

### CHAMPAGNE 15 CL

|             |                               |     |
|-------------|-------------------------------|-----|
| <b>N.V.</b> | Billecart Salmon Brut Reserve | 25€ |
|-------------|-------------------------------|-----|

### ESPUMANTE | **SPARKLING WINE** 15CL

|             |                                                   |    |
|-------------|---------------------------------------------------|----|
| <b>N.V.</b> | Torel Boutiques Special Cuvée,<br><i>Bairrada</i> | 9€ |
|-------------|---------------------------------------------------|----|

### VINHOS ROSÉ | **ROSÉ WINES** 15CL

|      |                                     |       |
|------|-------------------------------------|-------|
| 2023 | Rosé Vulcânico, <i>Ilha do Pico</i> | 7,5 € |
|------|-------------------------------------|-------|

### VINHOS BRANCOS | **WHITE WINES** 15CL

|             |                                     |      |
|-------------|-------------------------------------|------|
| 2023        | Terras de Lava, <i>Ilha do Pico</i> | 7 €  |
| <b>N.V.</b> | Donatário, <i>Ilha da Terceira</i>  | 13 € |
| <b>N.V.</b> | Moledo, <i>Ilha da Terceira</i>     | 16 € |
| <b>N.V.</b> | Tinchão, <i>Ilha da Terceira</i>    | 11 € |

### VINHOS TINTOS | **RED WINES** 15CL

|             |                                                  |       |
|-------------|--------------------------------------------------|-------|
| 2017        | Meia Bola, <i>Ilha do Pico</i>                   | 4 €   |
| <b>N.V.</b> | Herdade Grande Dama do Monte,<br><i>Alentejo</i> | 4,5 € |

### MADEIRA, MOSCALTE E PORTO

|             |                                    |      |
|-------------|------------------------------------|------|
| 1993        | H.M.Borges Verdelho                | 26 € |
| <b>N.V.</b> | H.M.Borges Boal, 15 Anos           | 8 €  |
| <b>N.V.</b> | Secret Spot + 10 Anos              | 5 €  |
| <b>N.V.</b> | Excellet Sigle Cast Horácio Simões | 12 € |
| <b>N.V.</b> | Manoella 10 Anos Tawny             | 6 €  |
| <b>N.V.</b> | Conceito 40 Anos Tawny             | 23 € |
| <b>N.V.</b> | Poças 30 Anos Tawny                | 17 € |
| <b>N.V.</b> | Poças Brig's Dry White             | 5 €  |
| <b>N.V.</b> | Seara D'Ordens Tawny 20 Anos       | 11 € |
| 2009        | La Rosa Porto Vintage              | 5 €  |

TAXA DE ROLHA PARA GARRAFAS DE 75CL - 20€

**CORK FEE FOR 75CL BOTTLES - 20€**

## ÁGUA | **WATER**

|                                                 |       |       |
|-------------------------------------------------|-------|-------|
| BOTANIC (COM/ SEM GÁS   <i>SPARKLING/SILL</i> ) | 50 cl | 2,5 € |
| GLORIA PATRI (SEM GÁS   <i>STILL</i> )          | 1 lt  | 3 €   |
| GLORIA PATRI (SEM GÁS   <i>STILL</i> ) PET      | 33 cl | 1 €   |
| MAGNIFICAT (COM GÁS   <i>SPARKLING</i> )        | 1 lt  | 4 €   |
| MAGNIFICAT (COM GÁS   <i>SPARKLING</i> ) PET    | 33 cl | 1 €   |
| AQUA PANNA                                      | 75 cl | 5 €   |
| AQUA PANNA                                      | 25 cl | 1,5 € |
| SAN PELLEGRINO                                  | 75 cl | 5 €   |
| SAN PELLEGRINO                                  | 50 cl | 3 €   |
| CASTELO                                         | 20 cl | 1,5 € |

## CERVEJAS & SIDRAS | **BEERS & CIDERS**

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| KORISCA MORGANA       | 33 cl | 7,5 € |
| KORISCA BRUMA         | 33 cl | 7,5 € |
| KORISCA PETRA         | 33 cl | 7,5 € |
| BRIANDA PILSNER LAGER | 33 cl | 7,5 € |
| HEINEKEN              | 33 cl | 3 €   |
| HEINEKEN 0.0          | 25 cl | 2 €   |
| GUINNESS              | 33 cl | 5 €   |
| BANDIDA DO POMAR      | 33 cl | 3 €   |

## REFRIGERANTES | **SODAS**

|                                          |       |       |
|------------------------------------------|-------|-------|
| COCA COLA   <i>COKE</i>                  | 35cl  | 2,5 € |
| COCA COLA ZERO   <i>COKE ZERO</i>        | 35 cl | 2,5 € |
| 7UP                                      | 35 cl | 2,5 € |
| WHYNOT SODA – RASPBERRY+THYME            | 33 cl | 4 €   |
| WHYNOT SODA – LEMON MATE                 | 33 cl | 4 €   |
| WHYNOT SODA – PEACH                      | 33 cl | 4 €   |
| REFRIGERANTE MARACUJÁ KIMA               | 25 cl | 3 €   |
| SCHWEPES INDIAN TONIC                    | 20 cl | 3,5 € |
| UMMIKOMBUCHA ELDERFLOWER PEAR<br>ORGANIC | 33 cl | 7,5 € |
| UMMIKOMBUCHA LEMON GINGER<br>ORGANIC     | 33 cl | 7,5 € |
| UMMIKOMBUCHA HIBISCO BERRY<br>ORGANIC    | 33 cl | 7,5 € |
| UMMIKOMBUCHA MANGO TUMERIC<br>ORGANIC    | 33 cl | 7,5 € |

## SUMOS NATURAIS | **FRESH JUICES**

|                                                                  |       |       |
|------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| Limonada   <b>Lemonade</b>                                       | 20 cl | 4,5 € |
| Sumo Natural de Laranja   <b>Freshed<br/>Squeez Orange Juice</b> | 20 cl | 6 €   |

## CHÁS & INFUSÕES | **TEA & INFUSIONS** GORREANA

|                                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Chá Hysson - Folha Solta   <b>Loose Leaf</b>                                             | 3 € |
| Chá Verde e Ananás   <b>Green Tea &amp; Pineapple</b>                                    | 3 € |
| Chá Verde e Poejo   <b>Green Tea &amp; Pennyroyal</b>                                    | 3 € |
| Chá Verde e Erva-Príncipe   <b>Green Tea &amp; Lemongrass</b>                            | 3 € |
| Chá Verde, Ananás e Canela do Ceilão   <b>Green Tea, Pineapple &amp; Ceylon Cinnamon</b> | 3 € |
| Chá Preto em papel craft lacrado   <b>Black Tea in sealed craft paper</b>                | 3 € |
| Chá Verde e Hibisco   <b>Green Tea &amp; Hibiscus</b>                                    | 3 € |
| Chá Verde e Anis   <b>Green Tea &amp; Anise</b>                                          | 3 € |

## INFUSÕES SOALHEIRO | **SOALHEIRO INFUSIONS**

|                                           |       |
|-------------------------------------------|-------|
| Cidreira   <b>Lemon-Balm</b>              | 4,5 € |
| Hortelã-Chocolate   <b>Mint-Chocolate</b> | 4,5 € |
| Hortelã-Menta   <b>Spearmint</b>          | 4,5 € |
| Lúcia-Lima   <b>Lemon Verbena</b>         | 4,5 € |
| Tomilho-Limão   <b>Lemon-Balm</b>         | 4,5 € |
| Camomila   <b>Chamomile</b>               | 4,5 € |
| Chá Verde   <b>Green Tea</b>              | 4,5 € |
| Chá Preto   <b>English-Breakfast</b>      | 4,5 € |



## SUGESTÕES DE HARMONIZAÇÃO *PAIRING SUGGESTIONS*

Bolachas Bogangas de Poejo, Chocolate Branco e Morango  
harmoniza com ...  
Chá Verde + Poejo (saqueta)

***Bogangas Pennyroyal, White Chocolate, and Strawberry  
Biscuits  
harmonizes with ...  
Green + Pennyroyal Tea (sachet)***

13,5 €

Bolachas Bogangas de Chá Preto com Bergamota e Double  
Chocolate Negro  
harmoniza com ...  
Chá Hysson (folha solta)

***Bogangas Black Tea Biscuits with Bergamot and Double  
Dark Chocolate  
harmonizes with ...  
Hysson Tea (loose leaves)***

13,5 €



## Café Cultivado ao Ritmo da Natureza

Aqui não há pressa. Cada grão é colhido manualmente no auge da maturação, seco ao sol durante semanas e torrado com extremo cuidado - seguindo os ritmos da natureza, e não do relógio.

Cultivamos sem pesticidas ou produtos químicos sintéticos. O solo é enriquecido naturalmente com cascas de café, folhas caídas, galhos podados e adubo orgânico - exatamente como deve ser.

O resultado? Um café 100% orgânico com um perfil sensorial verdadeiramente distinto: frutado, aromático, delicadamente doce e com uma acidez refinada e elegante.

Contém menos cafeína que os cafés convencionais, mas oferece um sabor mais profundo e memorável - confeccionado lentamente, para ser saboreado plenamente.

### *Coffee, Grown by Nature's Pace*

*There's no rush here. Every bean is hand-picked at peak ripeness, sun-dried for weeks, and roasted with exacting care—guided by the rhythms of nature, not the clock.*

*We grow without pesticides or synthetic chemicals. The soil is enriched naturally with coffee husks, fallen leaves, pruned branches, and organic manure—just as it should be.*

*The result? A 100% organic coffee with a truly distinct sensory profile: fruity, aromatic, delicately sweet, and with a refined, elegant acidity.*

*It contains less caffeine than conventional coffees, but offers a deeper, more memorable flavour—crafted slowly, to be savoured fully.*

Experiência de Café para 2 Pessoas 30gramas  
***Coffee Experience for two people 30grams***

20 €

Dispomos do menu Delta Cafés. Por favor, solicite à nossa equipa.

***We offer the Delta Cafés menu. Please ask our team.***



## BOTANIQ

COCKTAIL LAB

### ENTRADAS / *STARTERS*

Pão Sovado Torrado, Azeite e Manteiga (V)

**Local Sweet Flat Bread, Olive Oil and Butter (V)**

Glúten / Ovo / Lactose / Frutos de Casca Rija | **Gluten / Egg / Lactose / Nuts**

4 €

Creme de Legumes da Ilha (VE)

**Island Vegetables Soup (VE)**

6 €

Duo de Batata Frita BOTANIQ (V)

**French Fries (V)**

Glúten / Ovo | **Gluten / Egg**

5 €

Salada César

**Caeser Salad**

Peito de Frango / Bacon Regional / Queijo da Ilha

**Chicken Breast / Local Smoked Bacon / Cheese From Terceira Island**

Glúten / Ovo / Frutos de Casca Rija / Lactose / Mostarda / Sulfitos

**Gluten / Egg / Nuts / Lactose / Mustard / Sulfites**

12€

Salada de Novilho

**Veal Salad**

Novilho / Maracujá / Morcela / Queijo de Cabra

**Veal / Passion Fruit / Black Pudding / Goat Cheese**

Glúten / Frutos de Casca Rija / Lactose / Mostarda / Sulfitos

**Gluten / Nuts / Lactose / Mustard / Sulfites**

16€

Salada BOTANIQ (VE)

**BOTANIQ Salad (VE)**

Ananás Assado / Tomate / Vinagre Balsâmico / Mel / Pão Sovado

Crocante

**Roasted Pineapple / Tomato / Balsamic Vineger / Honey / Local Sweet Flat Bread**

Glúten / Lactose / Mostarda / Sulfitos | **Gluten / Lactose / Mustard / Sulfites**

11€

## SANDUÍCHES | SANDWICHES

(Acompanhado de Duo de Batata Frita BOTANIQ | **with French Fries**)

Sanduíche de Legumes da Ilha (VE)

***Island Vegetables Sandwich (VE)***

Tomate Cereja / Pickles de Cebola / Molho de Ervas Finas

***Cherry Tomato / Onion Pickles / Fine Herbs Sauce***

Glúten / Sulfitos | **Gluten / Sulfites**

19€

Tosta de Três Queijos (V)

***Three Cheeses Toast (V)***

Queijo Curado Extra / Queijo Quinta dos Açores Amanteigado/ Queijo “O Morro”

***Extra Cured Cheese / Quinta dos Açores Buttery Cheese / “O Morro” Cheese***

Glúten / Lactose | **Gluten / Lactose**

11€

Bifana dos Bravos 🍷

***Traditional Pork Sandwich 🍷***

Cachaço de Porco Confitado / Pimentão Fumado / Queijo da Ilha

***Pork / Hot Smoked Paprika / Island Cheese***

Glúten / Sulfitos / Lactose / Mostarda | **Gluten / Sulfites / Lactose / Mustard**

7€

Sanduíche de Rosbife

***Roast Beef Sandwich***

Rosbife / Queijo da Ilha / Pão Lêvedo / Tomate / Manteiga de Lúcia Lima e Cidreira

***Roast Beef / Island Cheese / “Lêvedo” Bread / Tomato / Lemon Verbena-Lemon***

***Balm Butter***

Glúten / Lactose | **Gluten / Lactose**

12€

## SNACKS

Tártaro de Novilho dos Açores

### **Azores Veal Tartare**

Novilho / Gema de Ovo / Pão Lêvedo / Ananás

**Veal / Egg Yolk / "Lêvedo" Bread / Pineapple**

Glúten / Ovo / Lactose / Mostarda / Sulfitos

**Gluten / Egg / Lactose / Mustard / Sulfites**

16€

Lírio Curado

### **Cured Amberjack**

Lírio / Vinagrete de Maracujá / Sementes de Girassol

**Amberjack / Passion Fruit Vinaigrette / Sunflower Seeds**

Peixe / Sulfitos | **Fish / Sulfites**

11€

Torresmo de Porco

### **Crispy Pork Belly**

Porco / Paprica Fumada / Salada de Coentros e Malagueta

**Pork Belly / Smoked Paprika / Coriander & Chilli Salad**

Lactose / Sulfitos / Glúten | **Lactose / Sulfites / Gluten**

8€

Morcela de Arroz

### **Roast Portuguese Rice Blood Sausage**

Morcela de Arroz / Molho de Ervas e Laranja

**Roast Portuguese Rice Blood Sausage / Herbs and Orange Sauce**

Sulfitos | **Sulfites**

8€

## SOBREMESAS E QUEIJOS / **DESSERTS AND CHEESES**

Rabanada de Pão Sovado (V)

### **Portuguese French Toast made from Local Sweet Flat Bread (V)**

Pão Sovado / Gelado de Baunilha e Caramelo Salgado

**Local Sweet Flat Bread / Vanilla and Salt Caramel Ice Cream**

Glúten / Ovo / Lactose / Frutos de Casca Rija | **Gluten / Egg / Lactose /**

**Nuts**

6€

Carpaccio de Ananás dos Açores Confitado (VE)

### **Confit Azorean Pineapple Carpaccio (VE)**

Ananás dos Açores / Amêndoa Torrada

**Azorean Pineapple / Toasted Almond**

Frutos de Casca Rija | **Nuts**

6€

Tábua de Queijos dos Açores (V)

**Azorean Cheeses Board (V)**

Lactose / Glúten / Frutos de Casca Rija | **Lactose / Gluten / Nuts**

Dose para 1 Pessoa | **for One Person 12€**

Dose para 2 Pessoas | **for Two People 18€**

Fruta (VE)

**Fruit (VE)**

6€

## BOLACHAS | **COCKIES**

Bolachas Bogangas de Poejo, Chocolate  
Branco e Morango | **Bogangas Pennyroyal,  
White Chocolate, and Strawberry Biscuits**

10,5 €

Bolachas Bogangas de Chá Preto com  
Bergamota e Double Chocolate Negro  
| **Bogangas Black Tea Biscuits with  
Bergamot and Double Dark Chocolate**

10,5€

## GELADO | **ICE CREAM**

**Gelados Quinta dos Açores | Ice Cream from Quinta  
dos Açores**

**A nossa equipa terá todo o prazer em informar sobre os  
sabores disponíveis**

**Our team will be happy to inform you about the available  
flavours**

Lactose / Frutos Casca Rija / Glúten / Soja | **Lactose / Nuts / Gluten / Soy**

**4,5 €**

 | Picante | **Spicy**

V | Vegetariano | **Vegetarian**

VE | Vegano | **Vegan**



/ CERTIFICADO PELA NATUREZA | **CERTIFIED BY NATURE**

## DISPOSIÇÕES LEGAIS | **LEGAL PROVISIONS**

Será um prazer esclarecê-lo sobre os ingredientes dos nossos menus.

Se possui alguma alergia alimentar ou necessita de alguma dieta especial, informe-nos para que possamos preparar o seu menu.

Tenha em atenção que a cozinha não tem ambiente controlado pelo que poderá haver contaminação cruzada.

Todos os preços são afixados em euros e têm iva incluído à taxa em vigor. Existe livro de reclamações.

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.

Disponemos de menu infantil.

Nos termos do Decreto Legislativo Regional n.º 10/2018/A:

1. É proibida a venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos de idade.
2. É também proibida a venda a pessoas notoriamente embriagadas ou com anomalia psíquica aparente.
3. Pode ser solicitada identificação para verificação da idade.
4. O consumo e venda são proibidos entre as 00h e as 08h, salvo exceções legais (restauração, discotecas, portos, aeroportos e festas populares).

***We will be pleased to provide any further clarification about the ingredients used in our menus.***

***Should you have any food allergies or a special dietary request, please let us know so we can prepare your menu accordingly.***

***Please note that the kitchen has no controlled environment so there may be cross-contamination.***

***All prices are in euros and include VAT.***

***A guest complaints book is available.***

***No dish, food or drink will be charged for if it was not requested by the customer***

***and if it remains untouched by the customer.***

***Children's menu available.***

***Under Regional Legislative Decree No. 10/2018/A:***

- 1.The sale or supply of alcoholic beverages to persons under the age of 18 is prohibited.***
- 2. The sale of alcoholic beverages is also prohibited to individuals who are visibly intoxicated or appear to have a mental disorder.***
- 3.Identification may be requested to verify age.***
- 4.The sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited between 12:00 a.m. and 8:00 a.m., except in legally permitted cases (restaurants, nightclubs, ports, airports, and popular festivities).***